

# La Voz Femenina

Verá la luz los días 1 y 16 de cada mes

## Precios de suscripción

Elche, un mes. . . . . 0'15 pesetas.  
Fuera, trimestre. . . . . 0'60 »

Pago adelantado

Número suelto **5** céntimos

## Redacción y Administración

CONDE, 8, PRAL.

Anuncios á precios convencionales

## NUESTRO FIN

Al nacer este periódico que por ahora será quincenal, cumple á nuestro deber manifestar el propósito que nos guía, para que sepan todos los que lean nuestro primer número á qué atenerse.

Venimos á defender nuestro sexo, es decir, venimos á que se hagan respetar nuestros derechos, y poner todo cuanto podamos de nuestra parte para ilustrar en la medida de nuestras fuerzas y con nuestra escasa inteligencia á las compañeras diseminadas, para que haciéndose cargo de que la unión constituye la fuerza vengan á unirse y constituir el gran edificio social, donde puedan emanciparse de la tutela y preocupación en que hasta hoy han permanecido y que en breve podamos todas unidas en compacta masa desplegar la hermosa bandera de emancipación, y el burgués y el clérigo caigan envueltos entre las ruinas del ya caduco edificio de la explotación.

Combatiremos aquella política que pugna con nuestros ideales, y que solo sirve para elevar á unos y enriquecer á otros con el sudor de nuestra frente, procesando y encarcelando continuamente á nuestros hermanos de trabajo por defender sus más justos derechos.

Daremos también noticia de cuantos atropellos se cometan por la clase patronal de esta ú otra localidad, para que llegue á conocimiento de todos los trabajadores y trabajadoras y ver si podemos por medio de la unión que se nos considere y respete, cual personas tan dignas como el más acaudalado patrono. Hora es ya que nos dignifiquemos y que, desechando toda preocupación nos llamemos á la lucha; pero la lucha noble, honrada; dentro del derecho y con el mayor respeto á los hombres y á las leyes. No venimos á pregonar la guerra fratricida, ni mucho menos, pues somos enemigos irreconciliables de ella, porque entendemos que la humanidad no debe jamás esgrimir armas para matarse ni en un combate ni en medio de una calle.

La misión del hombre sobre la tierra debe ser más grande, más sublime, más elevada.

Explanado ya á grandes rasgos nuestro programa, invitamos á nuestras compañeras de fuera y dentro de la población, para que hagan algunos trabajos y nos ayuden en la tarea que emprendemos.

Réstanos ahora saludar á nuestros compañeros en la prensa en general y muy especialmente á Libertad y Trabajo, infatigables luchadores por la redención de la humanidad.

## La Redacción

## EL AGUA

El agua todo lo restaura, todo lo hermosea, por todas partes brotan flores matizadas que brindan sus cálices rebosantes de aromas é inquietas mariposas de púrpura alas que se inclinan temblan lo para lamer sus corolas.

Millones de gigantes árboles se elevan sobre el suelo, cuyo elevado ramaje con el vaiven de sus hojas escriben: ¡El agua! ¡el agua! Sin ella no tendríamos vida; no nos balancearíamos majestuosos como nos veis, y el flamígero sol descendiendo sus justificadores rayos nos dá la completa virilidad, y en la regada tierra aletean miles de insectos por el verde musgo; las rutilantes estrellas amanecen más hermosas; la viajera luna cruza el espacio más majestuosa, más clara, porque al descender sobre la tierra brillan las verdes hojas con las flores guarnecidas de perlas rociales.

El hombre re pira; el hombre ama y rie por este hermoso líquido; el agua.

La agricultura, ramo hermoso de una ciencia siempre incompleta, allí encuentra el labrador sus apiraciones, el trabajo de sus desvelos.

—¿Y si no hay agua?

—Si no hay agua no hay vida, no hay flores, no cantan los pájaros sus afectos de incansables sinfonías, arrancadas de un pentágono invisible que roba el espíritu y dilata el pensamiento, y nos sugiere profundas meditaciones, al admirar las innumerables transformaciones hermosas, moldeadas por el agua.

Por ésta se coge pan y vino, los alimentos indispensables, lo que conforta, lo que alegra, lo que restaura las fuerzas, y cuando el trigo saca la espiga do rada con múltiples hebras de oro balanceándose con el útil aire primaveral, y aquel verde suelo tupido, esparcidas las hojas del sepo, cuya verdosidad lozánica y hermosa pampólea se mece con gracioso vaiven, movido por el eco respirador de la atmósfera, viendo hinchados los racimos por el agua.

Rie el labrador riamos todos con él, todos dando besos á aquellos tiernos niños que le rodean.

¡Oh hombres! Nada para vosotros hay imposible; buscad el agua donde esté, escalar murellas, derribar montes, acanalar rios para que no se pierda ese hermoso líquido; no mireis arriba, mirad abajo, vuestro trabajo es el todo, si así hubierais obrado seriais completamente felices, no estariais emigrando los pobres y los llamados ricos sin poder comer de sus rentas.

Estos males que padeceis, dos causas son las culpables; la mano potente por su egoismo, y, la absurda creencia de que un ser invisible deja caer el agua cuando la merecemos.

¡Oh incivilización! Trabajar allí donde se halle; traerla; así vuestros campos se hermosearán, producirán y brillará el oro en vuestras manos.

M. R.

## LIBERTAD

para los presos por delitos políticos y sociales

Compañeros y compañeras: No debemos olvidar un solo momento á los compañeros que están sufriendo en los calabozos de las cárceles, unos por el solo delito de querer defender sus derechos, por decir que no quieren ser por más tiempo hombres autómatas, ni maniqués de otros hombres, que si bien en la actualidad son más respetados por tener ese vil metal llamado dinero, ante las leyes de la Naturaleza somos iguales; y otros por simples delitos políticos.

Nuestros compañeros no pudiendo soportar por mas tiempo los fuertes latigazos de la explotación, y poniendo en parangón su vida con la de los burgueses, no pudieron menos que rebelarse y salir en defensa de sus fuerzas físicas, únicos bienes que poseemos los desheredados de la fortuna; así como el patrono defiende sus arquillas donde encierra el tesoro producto de la explotación.

Así pues, aprestémonos hombres, mujeres y niños, todos aquellos que sientan amor á la justicia para celebrar mitines y manifestaciones hasta conseguir arrancar del Gobierno la hermosa libertad de nuestros hermanos.

Adelfa Blasco

## A mis compañeras

Al ver la luz, por primera vez, este periódico, titulado LA VOZ FEMENINA; al publicar mi mal trazadas cuartillas, no dejo de daros mi cariñoso saludo

Largo tiempo hemos permanecido en la más profunda obscuridad, sin que el menor rayo de luz, penetrara en nuestra inteligencia y hoy que empezamos a sentir la pesada carga de la explotación, hoy necesitamos nuestra unión más que nunca, para arrancar del inhumano régimen capitalista, nuestros derechos de vida y de libertad y que por ella tanto tiempo arrastramos una vida de esclavitud y de miseria.

Si todas ansiáis un bienestar, si aneláis un porvenir para vuestros hijos, todas debéis venir á engrosar nuestras filas, y con ello habreis contribuido con vuestro grano de arena á formar la montaña contra la cual, ha de estrellarse la hiena capitalista

Francisca Amorós

## SEXUAL

### A las jóvenes Ilícitas

«Hay que formar el programa de la Humanidad.»  
Magalhaes Lima.

Por la ingenua propagandista del libre pensamiento Srta. Blasco, he sido invitado para escribir algo para LA VOZ FEMENINA; se me dice que el periódico era sin matiz político, para el único fin de emancipar á la mujer y elevarla en lo que sea posible al puesto que se merece.

Extrañado quedo sobremanera al pensar que he sido invitado para este objeto feminista, no siendo así mi carácter ni mi sexo.

En tal meditación quedo á la par que por mi mente pasan algunos de los males de atropellos de que la mujer es víctima, siendo causa en la mayoría de ellos, la infausta que los sufre por desconocer esta los deberes que en el mundo tiene. Una de las principales causas, porque tienen su vista fija en la ilusión y no en la realidad ¡Desgracia fatal!

Y yo me digo: si así son las mujeres de hoy en su mayoría ¿de qué he de hablarles...?

Recuerdo al sabio internacionalista Magalhaes Lima, que dice lo que me sirve de epígrafe para estas líneas y digo con él «hay que hacer el programa de la Humanidad».

Esto es: la Humanidad no tiene sexo; por tal motivo su programa ha de ser el que ha de emancipar al mundo.

¡Qué felicidad entonces! ¡No habrá tiranía! Todo será ciencia, amor, arte, poesía...!

Como esto creo que les halaga á las mujeres sé que algunas dirán: y para conseguir esto ¿qué hacer? Muy sencillo—les diré—lo primero haciendo un pequeño esfuerzo, fijar la vista en la realidad para separarse de la ficticia, que solo nos crea unos hábitos que nos llevan al desconcierto de nuestro organismo vital.

Y lo segundo, tomar parte activa en la cuestión social, cerciorándose del movimiento que diariamente lleva el progreso en todo el globo terráqueo y verá que verdaderamente la mujer está llamada á ser algo más de lo que es hoy.

Y cuando ya esteis—mujeres—percatadas de vuestros deberes en la sociedad y en vuestra casa, cuando os cercioreis de que no solo habeis nacido para ser el juguete de moda, la doncella acariciada por su amante, la esposa atropellada por su esposo, la madre escarnecida por sus hijos, y otras mil cosas que no me

es permitido apuntar y que las dejen para que las amables lectoras las digan y den el calificativo que á su juicio merezcan.

En fin: para terminar, no queriendo ser muy molesto, daré mi opinión acerca de lo que la mujer debe ser.

El ser que nos ha llevado en el claustro materno durante un tiempo fijado por la Naturaleza y que lo mismo que á nosotros nos dá vida, la dá también al ser y nos sirve de compañera para compartir con ella nuestros goces y sufrimientos, nuestras alegrías y sinsabores, además que para crear un mundo nuevo, ese ser llamado mujer, debe ser querido y respetado por todo y en todos los órdenes de la vida, engrandecerla.

Y vosotros ¿qué decis? Esperándoos queda vuestro atento servidor,

Riconil

Elcley y Abril 1912.

### DIÁLOGO

## Antonia y José

A.—Dimé José ¿cuándo dejan en libertad á esos hombres que hay en las cárceles, por esos delitos que llaman políticos y sociales?

J.—No sé hija mía, porque como son tantas y tantas las cosas de que tiene que ocuparse el Sr. Canalejas, que seguramente no se acuerda de los honrados trabajadores que tiene en la cárcel.

A.—¿Cómo que no se acuerda? entonces los mítins que se celebran continuamente pidiendo la libertad de los presos, no llegan á oídos del Sr. Canalejas?

J.—Sí; pero el Sr. Canalejas hace caso de lo que quiere, y se acuerda de lo que quiere, como también no hace caso de lo que no quiere, ni se acuerda de lo que no quiere.

A.—Pero dime José, ¿Canalejas no era demócrata y defendió en muchas ocasiones á la clase obrera?

J.—Sí.

A.—Y cómo es que ahora encarcela á los mismos que en otro tiempo defendió.

J.—Porque el Sr. Canalejas cuando quería subir á donde está ahora, tenía que defender á la clase obrera, para que ésta hiciese las escaleras por donde tenía él que subir al castillo del poder.

A.—Entonces ¿qué hacemos de aquellos discursos que el Sr. Canalejas pronunciaba en que atacaba con rudeza á la nación?

J.—No sé; pero yo creo que todos debemos tener presente lo que el Sr. Canalejas dijo cuando no era Presidente del Gobierno, y poner en parangón aquellos dichos con estos hechos, y decirle al Sr. Canalejas que su democracia es á estilo Felipe II, y su libertad color de inquisición.

A.—En fin, José que de todo esto resulta que Canalejas no es mas que un reaccionario con traje de demócrata.

J.—Tú los has dicho.

A. B.

## EL 1.º DE MAYO

En el Congreso Internacional de París y ratificado por los de Bruselas, Londres y Zurich, se acordó declarar fiesta del «Trabajo el 1.º de Mayo.»

La fiesta del 1.º de Mayo no es una de esas fiestas que nos ridiculizan y nos colocan al nivel del «bruto» ante las naciones civilizadas. No.

La fiesta del 1.º de Mayo es la fiesta del que todo lo produce, de los elementos indispensables para el desarrollo de las industrias.

Hoy los obreros y obreras tanto manuales como intelectuales, debemos dejar nuestro trabajo para acudir al mitin y manifestación, que hoy se celebra casi en todo el mundo, para protestar de los atropellos é injusticias de que somos víctimas la clase proletariada.

¡Viva el pueblo obrero!  
¡Viva el 1.º de Mayo!

## LA MUJER

Es creencia general que la mujer no tiene otros deberes ni obligaciones que cumplir, que aquellos que se relacionan única y exclusivamente con los domésticos, y esto es un error. porque la mujer como hombre, ha venido al mundo para engrandecerle por medio de sus pocos ó muchos conocimientos y ayudar cada cual en la medida de sus fuerzas al desarrollo moral é intelectual de la humanidad.

Si se nos deja á las mujeres en el rincón del olvido, para que seamos, digámoslo así, un trasto privado de toda facultad de pensar, discurrir, estudiar y exponer nuestras aspiraciones, ora en la prensa, ora en a tribuna, vendrá á resuñar que irán pasando siglos y más siglos y permaneceremos siempre en el más absurdo oscurantismo y no brillará nunca para nosotras la hermosa luz de emancipación, libertad y progreso por que siguiendo en la creencia de esas arcaicas costumbres, de que la mujer no debe mezclarse en asuntos que son á los hombres compete, vendremos á caer en el insostenible abismo del más detestable abandono y la degeneración más abominable.

En números sucesivos ya me iré ocupando de asunto tan transcendental como el que me ocupa hoy.

x.

Por ser de suma importancia, tenemos el gusto de publicar, y que copiamos de «Renovación», periódico que ve la luz pública en Madrid, lo siguiente:

### AUSTRIA

## IV Congreso

DE LAS

## Mujeres Socialistas

En la Casa del Pueblo tuvo lugar en el pasado mes de Enero la apertura del cuarto Congreso de las mujeres demócratas socialistas de Austria. La amplia sala, artísticamente adornada con banderas y guirnaldas de flores, el día hermoso y el entusiasmo y la armonía reinantes estimulaban al trabajo.

Sesenta delegadas de todas las regiones de Austria constituyeron el Congreso, en unión de un buen número de invitados. De Alemania habia venido la compañera Zietz, delegada de las mujeres socialistas. De Hungría el doctor Kunl y representantes austriacos de las organizaciones socialistas de diverso idioma.

Inició los discursos, abriendo el acto, la ciudadana Popp, recordando la importancia de las organizaciones políticas de las mujeres socialistas, cada día en aumento, cuando hasta hace poco eran escasas y solo intervenían en las Sociedades gremiales y de educación.

En seguida fueron elegidas para presidir las ciudadanas Seidel, de Viena; Broschech, de Viena; Fritsch, de Innsbruck, y secretarías las ciudadanas Neumann, de Ausstg; Beutelomayer, de Linz; Mader, de Wigstaendt, y Polzer, de Viena.

Luego ocuparon la tribuna, aportando sus respectivos saludos, el diputado Abram, en nombre del partido Socialista de Tirol; Luisa Zeitz, de Berlín; la ciudadana Fritsch, por Innsbruck; el ciudadano Scharemmel, por la dirección del partido Socialista de idioma alemán; Winarsky, por el grupo parlamentario socialista; y la ciudadana Boscheck, por el comité central de las Sociedades gremiales de Austria.

**Informes**

Las ciudadanas Proft y Boscheck informaron sobre el trabajo realizado y el estado de las organizaciones femeninas y de su periódico «Die Arbeiterinnen Zeitung».

La ciudadana Popp pronunció un extenso discurso sobre las dificultades que tienen para su organización y la intervención de las mujeres en las sociedades políticas.

Después de un largo debate que ocupó toda la tarde, se votó una orden del día en que se reclamaba la derogación del párrafo 30 de la ley de sociedades políticas.

En la sesión del segundo día la ciudadana Schlesinger informó sobre la importancia del sufragio universal para las mujeres en las elecciones comunales, votándose una importante orden del día en la que se reclamaba el sufragio universal para las mujeres, sin distinción de clases sociales, en las elecciones comunales, provinciales y para el Parlamento del Imperio, estableciéndose al mismo tiempo las reclamaciones más importantes para el régimen comunal, siendo las principales las siguientes bases:

1.º

**Protección de la mujer y del niño**

Establecimiento de maternidades con todas las exigencias de la higiene moderna, facilitando su utilización a las mujeres proletarias; colocación de cuidadores a domicilio para que ejecuten los trabajos domésticos mientras dure la ausencia de las madres o estén imposibilitadas; formación de dispensarios de lactantes en suficiente número para cuidar a los niños durante el tiempo en que la madre esté en el trabajo; establecimiento de cantinas de leche esterilizada donde se dé a las madres, gratis, o al menos a bajo precio, leche maternizada; creación de premios a las madres que críen con su propio pecho a sus hijos; formación de jardines de infantes donde se les vigile y se les alimente; establecimiento de escuelas municipales, de cocinas y refugios para los niños durante las horas libres del colegio, donde puedan jugar y estudiar bajo el cuidado de otras personas.

2.º

**Instrucción**

Establecimiento de escuelas normales en todos los distritos, y en las municipalidades que no puedan establecerse, escuelas hasta la clase octava; que no se permita más de dieciséis niños por clase; clases especiales para niños enfermos y atrasados; establecimiento de médicos escolares y baños para los sordos; creación de escuelas de perfeccionamiento para jóvenes obreros y obreras de toda categoría.

3.º

**Consumos**

Para remediar el encarecimiento, las comunas comorarán al por mayor y venderán al precio de coste los mas importantes consumos, como leche, carne, pescado, papas, harina, frutas, así como el combustible; y el establecimiento de grandes madereros, panaderías y lecherías.

4.º

**Habitación**

Establecimiento de refugios para indigentes, á fin de remediar en algo la miseria, y construcción de casas pequeñas en gran cantidad por las municipalidades, para lo que se apropiaran tierras cuando sea necesario.

5.º

**Salud**

Establecimiento de hospitales en número suficiente donde se proporcione gratuitamente asistencia médica a las personas sin recursos, sin que sea obligatorio ser miembro de una caja de socorros de enfermedad.

6.º Intervención de las mujeres en los consejos de administración y dirección de los asilos de pobres y huérfanos.

**El trabajo doméstico**

La ciudadana Pizer informó sobre la organización de las mujeres empleadas en el servicio doméstico, votándose la siguiente orden del día:

«Considerando que la emancipación de los trabajadores debe ser obra de los trabajadores mismos, es de imperiosa necesidad organizar, junto al proletariado industrial, a las mujeres de proletarias empleadas en el servicio doméstico, que se encuentran en una situación mucho más baja.

La agitación debe ser dirigida sobre dos puntos: la lucha por igualdad de derechos en el proletariado industrial y una agitación por la elevación de sus condiciones de vida, para lo que la cuarta conferencia de mujeres socialistas reclama la adopción de las siguientes medidas:

- 1.º Extensión de los reglamentos industriales á las personas del servicio doméstico.
- 2.º Supresión de la inspección policíaca y creación de una institución semejante á los tribunales de arbitraje.
- 3.º Extensión de todos los seguros sociales (accidentes, enfermedad, invalidez, vejez).
- 4.º Abolición de la libreta de servicio.
- 5.º Establecimiento legal de una noche de reposo no interrumpido de ocho horas y dos horas libres cada día.
- 6.º Cada dos domingos una tarde completamente franca, y una tarde franca en la semana siguiente desde las cuatro.
- 7.º Habitación higiénica con su correspondiente llave.
- 8.º Protección legal contra el licenciamiento arbitrario de verano.»

(Concluirá).

**¡Ladrones...!**

Un López, en Madrid, el otro día, á quien la policía detuvo por ladrón, fué llevado, sin mas contemplación á la Comisaría.

Al calcular el preso la medida que la Ley, en seguida, aplicara á su honor, de ladrón al estigma tuvo horror, y se arrancó la vida.

No quiero analizar qué causa fuera la que á hurtar le moviera; pero sí he de decir,

que supo honrarse el López al morir de tan digna manera.

Porqué, ladrones que esquilmais á España, que en dejar, o dais maña exhausta la nación, no os da horror el estigma de ladrón que vuestro nombre empañía?

Del pueblo al ver la acusación tremenda, porqué no os dais á enmienda y ante el Juez popular, ¡ladrones! no empredeis sin vacilar de este López la senda?

Unos

**Sección de noticias**

**Desgracia**

El día 24 tuvo la desgracia de caerse una niña en una de las balsas del huerto llamado de Bas.

Apercibidos los padres lo pusieron en conocimiento de las autoridades, que acudieron al lugar del suceso y ordenaron extraer el cadáver de la pobre criatura.

Sentimos la desgracia.

**Acto civil**

El día 25 se unieron con el lazo del matrimonio en este Juzgado municipal, nuestros queridísimos compañeros, el ciudadano Francisco Miñana, con la ciudadana Ventura Roman.

Actuaron como testigos los socialistas y muy amigos nuestros, ciudadanos German Pinalva Mendiola y Juan Roman Asencio.

A tan simpática pareja les felicitamos y deseamos una feliz luna de miel.

Los curas pierden terreno á vuelo de aeroplano, pues casamientos civiles y entierros se suceden con mucha frecuencia.

Adelante.

**Queja**

Varios vecinos de la plaza del Salvador nos ruegan llamemos la atención del señor Alcalde para que corrija el abuso del juego de los infinitos chiquillos que les molestan con gritos y piedras que hacen imposible habitar en esta plaza. ¿Seremos atendidos?

Una de las mejores cosas hechas por la Religión es la víspera de San Bartolomé en París.

¡Ya lo creo! como que en la noche de dicho día los curas en nombre de Dios y del Papa abrían á las mujeres y les arrancaban las entrañas y el corazón, y como fieras lo devoraban entre sus dientes.

¡Qué poco os queda que vivir sin trabajar parásitos!

**La crisis en Jumilla**

Dicen de Jumilla, que á consecuencia de la crisis se ven numerosos cuadros repugnantes de abandono y miseria que desgarran el corazón y el espíritu, al extremo de maldecir y renegar de los hombres que no cumplen sus deberes sociales.

Deber humanitario y de conciencia es el no dar lugar á que un pueblo perezca de hambre habiendo medios para remediarla.

La crisis porque atraviesa Jumilla es horri-

ble, y el cuadro de dolor que ofrecen los emigrantes se sucede un día y otro, demostrando que en este pueblo ni hay corazón ni se ama al pobre obrero, que riega la tierra con el sudor de su frente.

En cambio, cuando el obrero llega á otros países se le atiende solcito y se le proporciona trabajo y con él el pan para sus infelices hijos.

En las sesiones celebradas por el Ayuntamiento se habla de hallar los medios necesarios para remediar la crisis obrera.

Con la construcción de caminos vecinales y la prolongación del ferrocarril económico de Jumilla á Cieza no es lo bastante para remediar sus necesidades la clase menesterosa, porque con eso ocurrirá lo de siempre: se comerán la «borruga» entre unos cuantos paniaguados del cacique, y los más se quedarán á la luna de Valencia, como suele decirse.

La crisis de Jumilla se remedia, puesto que es pueblo agrícola, interesándose sus prohombres por él, invitando á los grandes propietarios á que se repartan los obreros que les correspondan para que trabajen en sus fincas incultas, evitando con ello huelgas forzosas, y, sin abuso de una clase y otra, ofrecerles un jornal económico, necesario para saciar el hambre de la esposa y sus pequeños.

Con los hechos, demostrados prácticamente, que haría el pueblo muy agradecido, porque vería realizadas las promesas hechas por «aquellos» hombres en tiempos no lejanos redimiéndose por ellos, pues de lo contrario nos obligaremos á cantar aquella célebre copla popular:

«Ni contigo ni sin tí  
tendrán mis males remedio.»



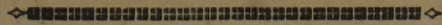
### Correspondencia administrativa

V. T., Alcoy.—Recibido 450 pesetas. Remito un paquete.

V. P., Crevillente.—Remito un paquete y diga si aumento.

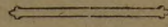
R. G., Alicante.—Remito un paquete y diga si aumento.

En el número próximo publicaremos todo lo recaudado para contribuir al sostenimiento de este periódico



## Advertencia

Suplicamos que en caso de no querer suscribirse se devuelva este número á la administración, calle Conde, núm. 8, pral.



## El crédito agrícola

### Lo que se ha hecho en Francia en el espacio de once años

Ahora que tanto se habla en España del crédito agrícola con motivo del proyecto referente á la creación de un Banco Nacional Agrario, conviene recordar cómo se ha solucionado este problema en Francia con el crédito mutuo y concediendo subvenciones el Banco de Francia á las Cajas regionales.

En el espacio de once años se han efectuado en Francia préstamos á plazo corto por valor de 450 millones de francos, y en el transcurso de los dos últimos años se han elevado á 7 millones los préstamos á plazo largo.

Son cuatro las leyes que desde 1894, han sido promulgadas con el objeto de fomentar en Francia el crédito agrícola: las leyes orgánicas de 1894 y 1899, que han creado un «papel agrícola» á plazo corto, negociable por medio de las Cajas regionales que están subvencionadas por el Banco de Francia; la ley de 1906, que establece en favor de las Cooperativas agrícolas, el crédito colectivo á plazo largo, y la ley de 1910, que pone al alcance de los agricultores pres-

tamos á largo plazo para que puedan adquirir, transformar ó reconstituir pequeñas explotaciones rurales. Estas leyes han dado resultados admirables.

En 1900, á raíz de la implantación del crédito á plazo corto, existían ya nueve Cajas regionales con un capital de francos 710.650. De esas nueve Cajas dependían 87 cajas locales con 2.175 socios, y habían realizado préstamos por valor de 1.190.456 francos.

En 1911 había 96 cajas regionales, 8.338 cajas locales con 151.000 asociados, y los préstamos se elevaban á 130 millones.

En el transcurso de esos once años, los préstamos á plazo corto han alcanzado la cifra de 450 millones.

La ley de 1906 ha dado también excelentes resultados. El 31 de Diciembre de 1911 el número de las Sociedades cooperativas de producción, conservación, transformación y venta de productos agrícolas se elevaba á 198, que reunían 15.000 asociados, tenían un capital total de 4 millones y habían realizado préstamos á plazo largo por valor de 7 millones.

La última de estas leyes que fomenta, no el espíritu de Asociación, sino el esfuerzo individual, es de fecha demasiado reciente para que haya podido dar resultados importantes.

Sin embargo, gracias á ella, 75 cajas regionales han conseguido ya 8 millones en calidad de préstamos, que se liquidarán dentro de veinte años.

En Julio del año pasado, 615 agricultores jóvenes pudieron emprender otras tantas negociaciones, mediante préstamos que se elevaban á 4.448.000 francos, ó sean, por término medio, 2.200 francos para cada uno de ellos.

Estos préstamos no pueden ser superiores á 8.000 francos.

Este es el balance de los resultados alcanzados en Francia por el crédito mutuo agrario, con la ayuda del Banco de Francia y la creación de cajas rurales y locales que tienen por base la cooperación.

¿No podría intentarse algo semejante en España? Los resultados alcanzados por nuestros vecinos deben estimularnos á estudiar el problema é incitarlos á resolverlo en la misma forma.

ALICANTE:

Imprenta y Lit. de T. Muñoz

Alfonso el Sabio 14 y Torrijos 36

## SECCION DE ANUNCIOS

En la redacción de este periódico se reciben encargos de toda clase de obras, bien sean completas ó por entregas.

«El Mundo Científico».

Inventos Modernos.

Periódico muy interesante á todas las clases sociales.

Trimestre, 3 pesetas.

Se publica un número mensual.

Se desea adquirir un buen muestrario en impresos y artículos de escritorio para detall.

Darán razón en la redacción de este periódico.

Imprenta y Litografía

DE

T. MUÑOZ

Alfonso el Sabio 14 y Torrijos 63

ALICANTE

En este establecimiento, montado á la moderna se hacen toda clase de trabajos tipográficos y litográficos, con esmero, prontitud y economía.

# DISPONIBLE